

N° 153

## JOURNAUX

DE LA

## CHAMBRE DES COMMUNES

DU CANADA

---

SÉANCE DU MERCREDI 21 MAI 1969

---

*Deux heures de l'après-midi*

## PRIÈRE

M. Harding, appuyé par M. Knowles (Winnipeg-Nord-Centre), présente, avec la permission de la Chambre, le Bill C-196, Loi prévoyant l'établissement d'une caisse de secours pour les sinistrés au Canada, qui est lu une première fois, l'impression en est ordonnée et la deuxième lecture en est fixée à la prochaine séance de la Chambre.

En conformité de l'article 39(4) du Règlement, les quatre questions suivantes sont transformées en ordres de dépôt de documents, savoir:

N° 1253—*M. MacLean*

1. Au chapitre de la publicité, de quels budgets les ministères, ainsi que les organismes et les sociétés de l'État, ont-ils disposé au cours des années financières 1961-1962, 1966-1967, 1967-1968 et 1968-1969?
2. Pour chacun des ministères, à quelle agence publicitaire a-t-on fait appel au cours des années financières susmentionnées?
3. Quel était le montant des commissions facturées par ces agences?
4. Outre les commissions, quels montants a-t-on réglés à ces agences et pourquoi leur a-t-on réglé ces montants?

N° 1890—*M. Coates*

Pour chacune des années financières depuis 1957-1958 jusqu'à maintenant, combien a-t-on dépensé pour la résidence officielle du premier ministre? De ces montants, et pour chacune des années, quelle somme a été affectée à l'entretien, et quelle somme aux améliorations? Dans chaque cas, quelles améliorations a-t-on apportées?

N° 1891—*M. Coates*

Pour chacune des années financières depuis 1957-1958 jusqu'à maintenant, combien a-t-on dépensé pour la résidence d'été du premier ministre? De ces